

Επίσημη Εφημερίδα L 96 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

64ο έτος

19 Μαρτίου 2021

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2021/466 της Επιτροπής, της 17ης Νοεμβρίου 2020, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1700 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, με τον καθορισμό του αριθμού και του τίτλου των μεταβλητών για την υγεία και την ποιότητα ζωής στον τομέα του εισοδήματος και των συνθηκών διαβίωσης ⁽¹⁾ 1
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/467 της Επιτροπής, της 16ης Μαρτίου 2021, για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποίησης των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [«Volailles d'Ancenis» (ΠΓΕ)] 5
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2021/468 της Επιτροπής, της 18ης Μαρτίου 2021, για την τροποποίηση του παραρτήματος ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά είδη φυτών που περιέχουν παράγωγα του υδροξυανθρακένιου ⁽¹⁾ 6
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/469 της Επιτροπής, της 18ης Μαρτίου 2021, για την αποδοχή αίτησης για μεταχείριση νέου παραγωγού-εξαγωγέα όσον αφορά τα οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198 9

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/470 του Συμβουλίου, της 18ης Μαρτίου 2021, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2020/489 σχετικά με τον διορισμό του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τον διάλογο Βελιγραδίου-Πρίστινας και άλλα περιφερειακά ζητήματα των Δυτικών Βαλκανίων 13

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2021/466 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Νοεμβρίου 2020

για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1700 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, με τον καθορισμό του αριθμού και του τίτλου των μεταβλητών για την υγεία και την ποιότητα ζωής στον τομέα του εισοδήματος και των συνθηκών διαβίωσης

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1700 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Οκτωβρίου 2019, για τη θέσπιση κοινού πλαισίου για τις ευρωπαϊκές στατιστικές σχετικά με τα άτομα και τα νοικοκυριά, με βάση στοιχεία που συλλέγονται από δείγματα σε ατομικό επίπεδο, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 808/2004, (ΕΚ) αριθ. 452/2008 και (ΕΚ) αριθ. 1338/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (¹), και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Επιτροπή, για να καλυφθούν οι ανάγκες που προσδιορίζονται στα σχετικά λεπτομερή θέματα, θα πρέπει να προσδιορίσει τον αριθμό και τον τίτλο των μεταβλητών για το σύνολο δεδομένων που συλλέγονται στον τομέα των συνθηκών διαβίωσης (EU-SILC).
- (2) Η έρευνα για τις στατιστικές στον τομέα του εισοδήματος και των συνθηκών διαβίωσης («έρευνα EU-SILC») αποτελεί ένα βασικό μέσο για την παροχή πληροφοριών που απαιτούνται από το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο και τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων, ιδίως για την κατανομή του εισοδήματος, τη φτώχεια και τον κοινωνικό αποκλεισμό. Παρέχει, επίσης, πληροφορίες σχετικά με την υγειονομική περιθαλψη, καθοριστικούς για την υγεία παράγοντες, την κατάσταση της υγείας και την αναπηρία από την ενότητα «Υγεία», η οποία διεξάγεται ανά τριετία, καθώς και στοιχεία σχετικά με την ευημερία και τη συμμετοχή σε κοινωνικές και πολιτιστικές δραστηριότητες από την ενότητα για την ποιότητα ζωής, η οποία διεξάγεται ανά εξαετία.
- (3) Ο αριθμός των μεταβλητών που πρέπει να συλλέγονται δεν υπερβαίνει κατά ποσοστό μεγαλύτερο του 5 % τον αριθμό των μεταβλητών οι οποίες απαιτούνταν για τον τομέα των συνθηκών διαβίωσης κατά την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1700 στις 3 Νοεμβρίου 2019.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο αριθμός και ο τίτλος των μεταβλητών στον τομέα των συνθηκών διαβίωσης για την ενότητα για την υγεία, η οποία θα διεξάγεται ανά τριετία, και για την ενότητα για την ποιότητα ζωής, η οποία θα διεξάγεται ανά εξαετία, καθορίζονται στο παράρτημα.

(¹) ΕΕ L 261 I της 14.10.2019, σ. 1.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Νοεμβρίου 2020.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αριθμός και τίτλοι των μεταβλητών στον τομέα του εισοδήματος και των συνθηκών διαβίωσης για την ενότητα για την υγεία, η οποία διεξάγεται ανά τριετία, και την ενότητα για την ποιότητα ζωής, η οποία διεξάγεται ανά εξαετία.

Ενότητα	Λεπτομέρες θέμα	Αναγνωριστικός κωδικός μεταβλητής	Ονομασία μεταβλητής
Υγεία	Υγειονομική περιθαλψη (6 συλλεγόμενες μεταβλητές)	HS200	Οικονομική επιβάρυνση της ιατρικής περιθαλψης (εξαιρουμένων των φαρμάκων)
		HS210	Οικονομική επιβάρυνση της οδοντιατρικής περιθαλψης
		HS220	Οικονομική επιβάρυνση των φαρμάκων
		PH090	Αριθμός επισκέψεων σε παθολόγο ή σε οικογενειακό ιατρό κατά τους τελευταίους 12 μήνες
		PH080	Αριθμός επισκέψεων σε οδοντίατρο, ορθοδοντικό ή άλλο ειδικό οδοντιατρικής περιθαλψης κατά τους τελευταίους 12 μήνες
		PH100	Αριθμός επισκέψεων σε ειδικευμένο ιατρό ή χειρουργό (εκτός από οδοντιάτρους, ορθοδοντικούς ή άλλους ειδικούς οδοντιατρικής περιθαλψης) κατά τους τελευταίους 12 μήνες
	Καθοριστικοί παράγοντες για την υγεία (8 συλλεγόμενες μεταβλητές)	PH110A	ΔΜΣ 1 Βάρος
		PH110B	ΔΜΣ 2 Ύψος
		PH122	Είδος σωματικής δραστηριότητας κατά την εργασία
		PH132	Συχνότητα των σωματικών δραστηριοτήτων (εκτός της εργασίας)
		PH142	Συχνότητα κατανάλωσης φρούτων (εκτός χυμών)
		PH152	Συχνότητα κατανάλωσης λαχανικών ή σαλάτας (εκτός χυμών)
		PH171	Συχνότητα χρήσης καπνού (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρονικών τσιγάρων ή παρόμοιων ηλεκτρονικών συσκευών)
		PH180	Συχνότητα κατανάλωσης αλκοολούχων ποτών οποιουδήποτε είδους
	Λεπτομέρειες για την κατάσταση υγείας και την αναπηρία (6 συλλεγόμενες μεταβλητές)	PH101	Δυσκολία στην όραση, έστω και με τη χρήση γυαλιών ή φακών επαφής
		PH111	Δυσκολία στην ακοή, έστω και με τη χρήση βοηθήματος ακοής
		PH121	Δυσκολία στο βάδισμα ή το ανέβασμα σκάλας
		PH131	Δυσκολία μνήμης ή συγκέντρωσης

		PH141	Δυσκολία (με την προσωπική φροντίδα, όπως π.χ.) με το πλύσιμο όλου του σώματος ή το ντύσιμο
		PH151	Δυσκολία επικοινωνίας (με τη χρήση της συνηθούς γλώσσας, για παράδειγμα, κατανόηση τρίτων ή κατανόηση από τρίτους)
Ποιότητα ζωής	Ευημερία (7 συλλεγόμενες μεταβλητές)	PW241	Αίσθημα απομόνωσης
		PW030	Ικανοποίηση από την οικονομική κατάσταση
		PW160	Ικανοποίηση από τις προσωπικές σχέσεις
		PW120	Ικανοποίηση από τη χρήση του χρόνου (ελεύθερος χρόνος)
		PW230	Αίσθηση μοναξιάς
		PW090	Αίσθηση ευτυχίας
		PW180	Βοήθεια από άλλους
	Συμμετοχή σε κοινωνικές και πολιτιστικές δραστηριότητες (13 συλλεγόμενες μεταβλητές)	PS010	Αριθμός εξόδων στον κινηματογράφο
		PS020	Αριθμός εξόδων σε ζωντανές παραστάσεις (θέατρο, συναυλία, όπερα, παραστάσεις μπαλέτου και χορού)
		PS030	Αριθμός επισκέψεων σε πολιτιστικούς χώρους
		PS040	Αριθμός φορών παρακολούθησης ζωντανών αθλητικών διοργανώσεων
		PS041	Εκτέλεση καλλιτεχνικών δραστηριοτήτων
		PS042	Ανάγνωση βιβλίων (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρονικών βιβλίων και των ηχογραφημένων βιβλίων, κατά τη διάρκεια του έτους)
		PS050	Συχνότητα συναναστροφής με την οικογένεια (συγγενείς)
		PS060	Συχνότητα συναναστροφής με φίλους
		PS070	Συχνότητα επικοινωνίας με την οικογένεια (συγγενείς)
		PS080	Συχνότητα επικοινωνίας με φίλους
		PS110	Συμμετοχή σε επίσημες εθελοντικές δραστηριότητες
		PS111	Συμμετοχή σε άτυπες εθελοντικές δραστηριότητες
		PS102	Ενεργός συμμετοχή στα κοινά

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2021/467 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Μαρτίου 2021

για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποίησης των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [«Volailles d'Ancenis» (ΠΓΕ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 53 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση της Γαλλίας για την έγκριση τροποποίησης των προδιαγραφών της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης «Volailles d'Ancenis», η οποία έχει καταχωριστεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής ⁽²⁾.
- (2) Δεδομένου ότι η εν λόγω τροποποίηση δεν είναι ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 53 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η Επιτροπή δημοσίευσε την αίτηση τροποποίησης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾.
- (3) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης βάσει του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, πρέπει να εγκριθεί η τροποποίηση των προδιαγραφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*Εγκρίνεται η τροποποίηση των προδιαγραφών η οποία έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αφορά την ονομασία «Volailles d'Ancenis» (ΠΓΕ).*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Μαρτίου 2021.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος της Προέδρου,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής, της 12ης Ιουνίου 1996, σχετικά με την καταχώρηση των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου (ΕΕ L 148 της 21.6.1996, σ. 1).

⁽³⁾ ΕΕ C 395 της 20.11.2020, σ. 7.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2021/468 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Μαρτίου 2021

για την τροποποίηση του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά είδη φυτών που περιέχουν παράγωγα του υδροξυανθρακενίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την προσθήκη βιταμινών και ανόργανων συστατικών και ορισμένων άλλων ουσιών στα τρόφιμα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο α) σημείο i) και στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1925/2006, η Επιτροπή μπορεί, ίδια πρωτοβουλία ή βάσει πληροφοριών που παρέχουν τα κράτη μέλη, να κινεί διαδικασία για τη συμπερίληψη μιας ουσίας ή ενός συστατικού που περιέχει ουσία άλλη πλην των βιταμινών ή των ανόργανων συστατικών στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 όπου περιλαμβάνονται ουσίες των οποίων η χρήση στα τρόφιμα απαγορεύεται, περιορίζεται ή διερευνάται από την Ένωση, αν η εν λόγω ουσία συνδέεται με δυνητικό κίνδυνο για τους καταναλωτές, όπως ορίζεται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1925/2006.
- (2) Υπάρχουν πολλά φυτά που περιέχουν παράγωγα του υδροξυανθρακενίου και ανήκουν σε διαφορετικές οικογένειες και γένη φυτών. Χρησιμοποιούνται ευρέως σε συμπληρώματα διατροφής.
- (3) Στην επιστημονική γνώμη της, της 9ης Οκτωβρίου 2013, σχετικά με την επιστημονική τεκμηρίωση ισχυρισμού υγείας που αφορά παράγωγα του υδροξυανθρακενίου και τη βελτίωση της λειτουργίας του εντέρου ⁽²⁾, η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή») κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τα παράγωγα υδροξυανθρακενίου στα τρόφιμα μπορούν να βελτιώσουν τη λειτουργία του εντέρου, αλλά συνέστησε να αποφεύγεται η μακροχρόνια χρήση και κατανάλωση σε υψηλές δόσεις λόγω πιθανών ανησυχιών όσον αφορά την ασφάλεια, όπως ο κίνδυνος να παρουσιαστεί διαταραχή του ισοζυγίου ηλεκτρολυτών, δυσλειτουργία του εντέρου και εξάρτηση από υπακτικά.
- (4) Με βάση την εν λόγω γνώμη και τις ανησυχίες που εξέφρασαν τα κράτη μέλη, κατά τη συζήτηση για τον ισχυρισμό υγείας που εξετάστηκε το 2013 σχετικά με τις πιθανές επιβλαβείς συνέπειες που συνδέονται με την κατανάλωση τροφίμων που περιέχουν παράγωγα του υδροξυανθρακενίου και τα παρασκευάσματά τους, η Επιτροπή ζήτησε το 2016 από την Αρχή να εκδώσει επιστημονική γνώμη σχετικά με την αξιολόγηση της ασφάλειας κατά τη χρήση παραγώγων του υδροξυανθρακενίου στα τρόφιμα, σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1925/2006.
- (5) Οι πληροφορίες που παρείχαν τα κράτη μέλη στην Επιτροπή πληρούσαν τις αναγκαίες προϋποθέσεις και απαιτήσεις που προβλέπονται στα άρθρα 3 και 4 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 307/2012 της Επιτροπής ⁽³⁾.
- (6) Στις 22 Νοεμβρίου 2017 η Αρχή εξέδωσε επιστημονική γνώμη για την αξιολόγηση της ασφάλειας των παραγώγων υδροξυανθρακενίου για χρήση στα τρόφιμα ⁽⁴⁾. Τα παράγωγα του υδροξυανθρακενίου που θεωρείται ότι έχουν σχέση με αυτήν την αξιολόγηση κινδύνου ήταν αυτά που βρέθηκαν στη ρίζα και το ρίζωμα του *Rheum palmatum* L. και/ή του *Rheum officinale* Baillon και/ή των υβριδίων τους· στα φύλλα ή τους καρπούς της *Cassia senna* L.· στον φλοιό των *Rhamnus frangula* L. και *Rhamnus purshiana* DC. και στα φύλλα της *Aloe barbadensis* Miller και/ή σε διάφορα είδη *Aloe*, κυρίως στην *Aloe ferox* Miller και στα υβρίδια της.

⁽¹⁾ ΕΕ L 404 της 30.12.2006, σ. 26.

⁽²⁾ EFSA Journal 2013·11(10):3412

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 307/2012 της Επιτροπής, της 11ης Απριλίου 2012, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την προσθήκη βιταμινών και ανόργανων συστατικών και ορισμένων άλλων ουσιών στα τρόφιμα (ΕΕ L 102 της 12.4.2012, σ. 2).

⁽⁴⁾ Ομάδα της EFSA για τα πρόσθετα τροφίμων και τις πηγές θρεπτικών συστατικών που προστίθενται στα τρόφιμα (ANS)· επιστημονική γνώμη για την ασφάλεια των παραγώγων υδροξυανθρακενίου. EFSA Journal 2018·16(1):5090.

- (7) Η Αρχή διαπίστωσε ότι τα παράγωγα του υδροξυανθρακενίου αλόη-εμοδίνη και εμοδίνη και η δανθρόνη, που έχει παρόμοια χημική δομή, αποδείχθηκαν γονιδιοτοξικά *in vitro*. Τα εκχυλίσματα αλόης αποδείχθηκαν επίσης γονιδιοτοξικά *in vitro*, πιθανότατα κυρίως λόγω των παραγώγων υδροξυανθρακενίου που υπάρχουν στο εκχύλισμα. Επιπλέον, η αλόη-εμοδίνη αποδείχθηκε γονιδιοτοξική *in vivo*. Το εκχύλισμα από όλο το φύλλο αλόης και η ουσία δανθρόνη με ανάλογη δομή αποδείχθηκαν καρκινογόνα.
- (8) Δεδομένου ότι είναι πιθανή η ύπαρξη αλόη-εμοδίνης και εμοδίνης στα εκχυλίσματα, η Αρχή κατέληξε στο συμπέρασμα πρώτον, ότι τα παράγωγα του υδροξυανθρακενίου θα πρέπει να θεωρούνται γονιδιοτοξικά και καρκινογόνα, εκτός εάν υπάρχουν συγκεκριμένα στοιχεία περί του αντιθέτου, και, δεύτερον, ότι υπάρχει ανησυχία για την ασφάλεια των εκχυλισμάτων που περιέχουν παράγωγα του υδροξυανθρακενίου, αν και εξακολουθεί να υπάρχει αβεβαιότητα. Η Αρχή δεν ήταν σε θέση να γνωμοδοτήσει σχετικά με το ποια είναι η ημερήσια πρόσληψη παραγώγων υδροξυανθρακενίου που δεν προκαλεί ανησυχία για την ανθρώπινη υγεία.
- (9) Λαμβάνοντας υπόψη τις σοβαρές επιβλαβείς συνέπειες για την υγεία που συνδέονται με τη χρήση των ουσιών αλόη-εμοδίνης, εμοδίνης, δανθρόνης και εκχυλισμάτων αλόης που περιέχουν παράγωγα του υδροξυανθρακενίου στα τρόφιμα, και ότι δεν είναι δυνατόν να οριστεί ημερήσια πρόσληψη παραγώγων του υδροξυανθρακενίου που να μην προκαλεί ανησυχίες για την ανθρώπινη υγεία, οι ουσίες αυτές θα πρέπει να απαγορευτούν. Ως εκ τούτου, η αλόη-εμοδίνη, εμοδίνη, δανθρόνη και παρασκευάσματα αλόης που περιέχουν παράγωγα του υδροξυανθρακενίου θα πρέπει να συμπεριληφθούν στο παράρτημα III μέρος Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1925/2006.
- (10) Κατά τη διάρκεια της παρασκευής, τα παράγωγα του υδροξυανθρακενίου μπορούν να απομακρυνθούν από τα φυτικά παρασκευάσματα μέσω μιας σειράς διεργασιών διήθησης από τις οποίες προκύπτουν προϊόντα που περιέχουν τις εν λόγω ουσίες μόνο σε επίπεδο ιχνών ως προσμείξεις.
- (11) Δεδομένου ότι υπάρχει πιθανότητα επιβλαβών συνεπειών για την υγεία, οι οποίες συνδέονται με τη χρήση των *Rheum*, *Cassia* και *Rhamnus* και των παρασκευασμάτων τους στα τρόφιμα, αλλά εξακολουθεί να υπάρχει επιστημονική αβεβαιότητα ως προς το αν τα εν λόγω παρασκευάσματα περιέχουν τις ουσίες που απαριθμούνται στο παράρτημα III μέρος Α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1925/2006, οι ουσίες αυτές θα πρέπει να τεθούν υπό διερεύνηση από την Ένωση και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να συμπεριληφθούν στο μέρος Γ του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1925/2006.
- (12) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 τροποποιείται ως εξής:

- 1) στο μέρος Α προστίθενται οι ακόλουθες καταχωρίσεις με αλφαβητική σειρά:

«αλόη-εμοδίνη και όλα τα παρασκευάσματα στα οποία περιέχεται η ουσία αυτή»·

«εμοδίνη και όλα τα παρασκευάσματα στα οποία περιέχεται η ουσία αυτή»·

«παρασκευάσματα από φύλλα του είδους *Aloe* που περιέχουν παράγωγα του υδροξυανθρακενίου»·

«δανθρόνη και όλα τα παρασκευάσματα στα οποία περιέχεται η ουσία αυτή».

- 2) στο μέρος Γ προστίθενται οι ακόλουθες καταχωρίσεις με αλφαβητική σειρά:

«παρασκευάσματα από τη ρίζα ή το ρίζωμα των *Rheum palmatum* L., *Rheum officinale* Baillon και τα υβρίδιά τους που περιέχουν παράγωγα του υδροξυανθρακενίου»·

«παρασκευάσματα από φύλλα ή καρπούς της *Cassia senna* L. που περιέχουν παράγωγα του υδροξυανθρακενίου»·

«παρασκευάσματα από τον φλοιό των *Rhamnus frangula* L., *Rhamnus purshiana* DC. που περιέχουν παράγωγα του υδροξυανθρακενίου».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Μαρτίου 2021.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2021/469 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Μαρτίου 2021

για την αποδοχή αίτησης για μεταχείριση νέου παραγωγού-εξαγωγέα όσον αφορά τα οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός),

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1198 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2019, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

A. ΤΑ ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

- (1) Στις 13 Μαΐου 2013 το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη (στο εξής: υπό εξέταση προϊόν) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: ΛΔΚ) με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 412/2013 του Συμβουλίου ⁽³⁾ (στο εξής: αρχικός κανονισμός).
- (2) Στις 12 Ιουλίου 2019, ύστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή παρέτεινε τα μέτρα του αρχικού κανονισμού για άλλα πέντε έτη με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1198.
- (3) Στις 28 Νοεμβρίου 2019, ύστερα από έρευνα κατά της καταστρατήγησης δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, η Επιτροπή τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1198 με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/2131 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.
- (4) Κατά την αρχική έρευνα, πραγματοποιήθηκε δειγματοληψία για να ερευνηθούν οι παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.
- (5) Η Επιτροπή επέβαλε ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αντιντάμπινγκ που κυμαίνονταν από 13,1 % έως 23,4 % στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος για τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος από τη ΛΔΚ. Στους συνεργασθέντες παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, επιβλήθηκε δασμολογικός συντελεστής 17,9 %. Οι συνεργασθέντες παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα παρατίθενται στο παράρτημα I του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198, όπως αντικαταστάθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/2131. Επιπλέον, σε επίπεδο χώρας, επιβλήθηκε δασμολογικός συντελεστής 36,1 % στο υπό εξέταση προϊόν προερχόμενο από εταιρείες της ΛΔΚ που δεν αναγγέλθηκαν ή δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198, η Επιτροπή μπορεί να τροποποιήσει το παράρτημα I του εν λόγω κανονισμού με τη χορήγηση σε νέο παραγωγό-εξαγωγέα του δασμολογικού συντελεστή που εφαρμόζεται στις συνεργασθείσες εταιρείες οι οποίες δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, δηλαδή του σταθμισμένου μέσου δασμολογικού συντελεστή ύψους 17,9 %, όταν οποιοσδήποτε νέος παραγωγός-εξαγωγέας στη ΛΔΚ προσκομίσει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία στην Επιτροπή από τα οποία να προκύπτει ότι:
 - α) δεν εξήγαγε στην Ένωση το υπό εξέταση προϊόν κατά την περίοδο έρευνας στην οποία βασίστηκαν τα μέτρα, δηλαδή από την 1η Ιανουαρίου 2011 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011 (στο εξής: περίοδος αρχικής έρευνας):

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 189 της 15.7.2019, σ. 8.

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 412/2013 του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 2013, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 131 της 15.5.2013, σ. 1).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/2131 της Επιτροπής, της 28ης Νοεμβρίου 2019, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 321 της 12.12.2019, σ. 139).

- β) δεν συνδέεται με κανέναν από τους εξαγωγείς ή παραγωγούς στη ΛΔΚ οι οποίοι υπόκεινται στα μέτρα ανταντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον αρχικό κανονισμό και
- γ) εξήγαγε πράγματι στην Ένωση το υπό εξέταση προϊόν μετά το πέρας της περιόδου αρχικής έρευνας ή ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση για την εξαγωγή σημαντικής ποσότητας στην Ένωση.

B. ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗ ΝΕΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΟΥ-ΕΞΑΓΩΓΕΑ

- (7) Η εταιρεία Hunan Legend Porcelain Industry Co., Ltd (στο εξής: Hunan Legend ή αιτών) υπέβαλε αίτηση στην Επιτροπή ώστε να της χορηγηθεί μεταχείριση νέου παραγωγού-εξαγωγέα (ΜΝΠΕ) και, ως εκ τούτου, να υπαχθεί στον δασμολογικό συντελεστή που ισχύει για τις συνεργασθείσες εταιρείες στη ΛΔΚ που δεν περιλαμβάνονται στο δείγμα, δηλαδή 17,9 %. Ο αιτών ισχυρίστηκε ότι πληρούσε και τις τρεις προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198.
- (8) Προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσον ο αιτών πληρούσε τις προϋποθέσεις για να του χορηγηθεί ΜΝΠΕ, όπως αυτές ορίζονται στο άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού 2019/1198 (στο εξής: προϋποθέσεις ΜΝΠΕ), η Επιτροπή απέστειλε αρχικά ερωτηματολόγιο στον αιτούντα, ζητώντας στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι πληρούσε τις προϋποθέσεις ΜΝΠΕ.
- (9) Μετά την ανάλυση της απάντησης στο ερωτηματολόγιο, η Επιτροπή ζήτησε περαιτέρω πληροφορίες και αποδεικτικά στοιχεία, τα οποία υποβλήθηκαν από τον αιτούντα.
- (10) Η Επιτροπή επιδίωξε να εξακριβώσει όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες, προκειμένου να διαπιστώσει κατά πόσον ο αιτών πληρούσε τις προϋποθέσεις ΜΝΠΕ. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή ανέλυσε τα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών στην απάντησή του στο ερωτηματολόγιο, συμβουλευόμενη διάφορες ηλεκτρονικές βάσεις δεδομένων, μεταξύ άλλων την Orbis ⁽⁵⁾ και την Qichacha ⁽⁶⁾ και διασταυρώνοντας στοιχεία της εταιρείας με στοιχεία που είχαν υποβληθεί σε προηγούμενες υποθέσεις και με δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες στο διαδίκτυο. Παράλληλα, η Επιτροπή ενημέρωσε επίσης τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής σχετικά με την αίτηση του αιτούντος και τον κάλεσε να υποβάλει τυχόν παρατηρήσεις, εάν χρειαστεί. Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

Γ. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ

- (11) Όσον αφορά την προϋπόθεση που ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο α) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198, δηλαδή να προκύπτει ότι ο αιτών δεν εξήγαγε το υπό εξέταση προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας στην οποία βασίζονται τα μέτρα, δηλαδή από την 1η Ιανουαρίου 2011 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011 (την περίοδο της αρχικής έρευνας), η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ο αιτών δεν υφίστατο τότε ως εταιρεία. Το καταστατικό και η άδεια άσκησης επιχειρηματικής δραστηριότητας της Hunan Legend χρονολογούνται από τον Μάιο του 2014. Συνεπώς, ο αιτών δεν μπορούσε να είχε εξαγάγει το υπό εξέταση προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας και, ως εκ τούτου, πληροί αυτή την προϋπόθεση.
- (12) Όσον αφορά την προϋπόθεση που ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο β) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198, δηλαδή να προκύπτει ότι ο αιτών δεν συνδέεται με κανέναν από τους εξαγωγείς ή παραγωγούς οι οποίοι υπόκεινται στα μέτρα ανταντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον αρχικό κανονισμό, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η Hunan Legend δεν συνδέεται με κανέναν από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς που υπόκεινται στα αρχικά μέτρα ανταντάμπινγκ. Σύμφωνα με την Qichacha, ο μοναδικός μέτοχος της Hunan Legend, κ. Liang Feiqiao, δεν κατέχει μετοχές σε καμία εταιρεία που ασχολείται με την παραγωγή, τη μεταποίηση, την πώληση ή την αγορά του υπό εξέταση προϊόντος, εκτός από την ίδια τη Hunan Legend. Ωστόσο, όταν ιδρύθηκε η Hunan Legend, η συμμετοχή ήταν διαφορετική. Έως τον Νοέμβριο του 2016 η εταιρεία Hunan Hualian China Industry Co. Ltd. (στο εξής: Hunan Hualian), ένας Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας που κατασκευάζει το υπό εξέταση προϊόν και υπόκειται σε ατομικό δασμό ύψους 18,3 %, κατείχε το 49 % των μετοχών της Hunan Legend, ενώ ο κ. Liang Feiqiao κατείχε το υπόλοιπο 51 % των μετοχών. Το Νοέμβριο του 2016 η Hunan Hualian μεταβίβασε το σύνολο των μετοχών της στον κ. Liang Feiqiao μέσω συμφωνίας μεταβίβασης μετοχών που συνήφθη μεταξύ των δύο μερών και καθορίζει τους όρους και τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες πραγματοποιήθηκε ο διαχωρισμός. Μετά τη μεταβίβαση ο κ. Liang Feiqiao κατέστη ο μοναδικός μέτοχος της Hunan Legend, ενώ ο αιτών και η Hunan Hualian τερμάτισαν τη συνεργασία τους.

⁽⁵⁾ Η Orbis είναι παγκόσμιος πάροχος δεδομένων στον τομέα των εταιρικών πληροφοριών, καλύπτοντας πάνω από 220 εκατομμύρια επιχειρήσεις σε όλο τον κόσμο. Παρέχει κυρίως τυποποιημένες πληροφορίες για τις ιδιωτικές εταιρείες και τις εταιρικές δομές.

⁽⁶⁾ Η Qichacha είναι μια κερδοσκοπική ιδιωτική βάση δεδομένων κινεζικής ιδιοκτησίας, η οποία παρέχει σε καταναλωτές και επαγγελματίες επιχειρηματικά δεδομένα, πληροφορίες για την πιστωτική κατάσταση και αναλυτικά στοιχεία για ιδιωτικές και δημόσιες επιχειρήσεις που εδρεύουν στην Κίνα.

- (13) Η Hunan Legend ξεκίνησε τις εξαγωγές στα τέλη του 2017 και τις εξαγωγές στην ΕΕ από το 2019, δηλαδή μετά την αποχώρηση της Hunan Hualian ως μετόχου το 2016. Ακόμη, από τα βασικά έγγραφα της εταιρείας που περιγράφουν τη δομή της Hunan Legend, το ισχύον καταστατικό της και το βιβλίο πωλήσεών της, δεν προκύπτει ότι ο αιτών έχει συνδεδεμένες εταιρείες. Εν ολίγοις, η Επιτροπή δεν εντόπισε καμία σχέση, όπως αυτή ορίζεται στον εκτελεστικό κανονισμό 2015/2447 της Επιτροπής (*). Ως εκ τούτου, ο αιτών πληροί αυτή την προϋπόθεση.
- (14) Όσον αφορά την προϋπόθεση που ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο γ) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198, δηλαδή να προκύπτει ότι ο αιτών εξήγαγε πράγματι το υπό εξέταση προϊόν στην Ένωση μετά την περίοδο αρχικής έρευνας ή ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση για την εξαγωγή σημαντικής ποσότητας στην Ένωση, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι ο αιτών είχε πραγματοποιήσει εξαγωγές στην Ένωση το 2019, επομένως μετά την περίοδο αρχικής έρευνας. Ο αιτών προσκόμισε τιμολόγια, κατάλογο συσκευασίας, φορτωτική και απόδειξη πληρωμής για παραγγελία που είχε υποβληθεί το 2019 από εταιρεία στη Δανία. Ως εκ τούτου, ο αιτών πληροί αυτή την προϋπόθεση.
- (15) Κατόπιν των ανωτέρω, ο αιτών πληροί και τις τρεις προϋποθέσεις ώστε να του χορηγηθεί ΜΝΠΕ, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού 2019/1198 και, συνεπώς, η αίτηση θα πρέπει να γίνει αποδεκτή. Επομένως, ο αιτών θα πρέπει να υπαχθεί σε δασμό αντιντάμπινγκ 17,9 % για τις συνεργασθείσες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα της αρχικής έρευνας.

Δ. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- (16) Ο αιτών και ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων κρίθηκε σκόπιμο να χορηγηθεί στην εταιρεία Hunan Legend Porcelain Industry Co., Ltd (Hunan Legend) ο συντελεστής δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στις συνεργασθείσες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα της αρχικής έρευνας.
- (17) Δόθηκε στα μέρη η δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.
- (18) Ο κανονισμός είναι σύμφωνος με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η ακόλουθη εταιρεία προστίθεται στο παράρτημα Ι του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198, το οποίο περιέχει τον κατάλογο των συνεργαζόμενων εταιρειών που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα:

Εταιρεία	TARIC Πρόσθετος κωδικός
Hunan Legend Porcelain Industry Co., Ltd.	C608

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(*) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558). Το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού 2015/2447 της Επιτροπής, (τελωνειακός κώδικας της ΕΕ), ορίζει ότι δύο πρόσωπα θεωρούνται ως συνδεδεμένα αν πληρούνται μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των επιχειρηματικών εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος, άμεσα ή έμμεσα, έχει στην κυριότητά του ή ελέγχει ή κατέχει το 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· ζ) μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας. Τα πρόσωπα που συνδέονται οικονομικά μεταξύ τους λόγω του ότι το ένα είναι ο αποκλειστικός αντιπρόσωπος, διανομέας ή κατ' αποκλειστικότητα εμπορευόμενος του άλλου, ανεξάρτητα από το πώς κατονομάζεται, θεωρούνται ως συνδεδεμένα μόνο αν εμπίπτουν σε ένα από τα κριτήρια που αναφέρονται στην προηγούμενη παράγραφο.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Μαρτίου 2021.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2021/470 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Μαρτίου 2021

για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2020/489 σχετικά με τον διορισμό του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τον διάλογο Βελιγραδίου-Πρίστινας και άλλα περιφερειακά ζητήματα των Δυτικών Βαλκανίων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 33 και το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 2 Απριλίου 2020, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/489 ⁽¹⁾ για τον διορισμό του κ. Miroslav LAJČÁK ως ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) για τον διάλογο Βελιγραδίου-Πρίστινας και άλλα περιφερειακά ζητήματα των Δυτικών Βαλκανίων, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1313 ⁽²⁾ του Συμβουλίου. Η θητεία του ΕΕΕΕ λήγει στις 31 Μαρτίου 2021.
- (2) Η εντολή του ΕΕΕΕ θα πρέπει να παραταθεί για περαιτέρω περίοδο 17 μηνών και θα πρέπει να καθοριστεί νέο ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για την περίοδο από την 1η Απριλίου 2021 έως τις 31 Αυγούστου 2022.
- (3) Ο ΕΕΕΕ θα εκτελέσει την εντολή εν μέσω κατάστασης η οποία ενδέχεται να επιδεινωθεί και η οποία θα μπορούσε να παρακωλύσει την επίτευξη των στόχων της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, όπως ορίζονται στο άρθρο 21 της Συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/489 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

Ειδικός Εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η θητεία του κ. Miroslav LAJČÁK ως ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) για τον διάλογο Βελιγραδίου-Πρίστινας και άλλα θέματα περιοχής Δυτικών Βαλκανίων παρατείνεται έως τις 31 Αυγούστου 2022. Το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει να τερματιστεί νωρίτερα η εντολή του ΕΕΕΕ, βάσει αξιολόγησης της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) και κατόπιν πρότασης του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (ΥΕ).»

- 2) στο άρθρο 5 παράγραφος 1, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή του ΕΕΕΕ για την περίοδο από 1η Απριλίου 2021 έως 31 Αυγούστου 2022 ανέρχεται σε EUR 2 580 000.»

⁽¹⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/489 του Συμβουλίου, της 2ας Απριλίου 2020, για τον διορισμό του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τον διάλογο Βελιγραδίου-Πρίστινας και άλλα θέματα περιοχής Δυτικών Βαλκανίων (ΕΕ L 105 της 3.4.2020, σ. 3).

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2020/1313 του Συμβουλίου, της 21ης Σεπτεμβρίου 2020, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2020/489 για τον διορισμό του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τον διάλογο Βελιγραδίου-Πρίστινας και άλλα θέματα περιοχής Δυτικών Βαλκανίων (ΕΕ L 308 της 22.9.2020, σ. 4).

3) στο άρθρο 13, η δεύτερη πρόταση αντικαθίσταται ως εξής:

«Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει τακτικά στον ΥΕ, το Συμβούλιο και την Επιτροπή εκθέσεις προόδου και τελική συγκεφαλαιωτική έκθεση για την εκτέλεση της εντολής έως τις 31 Μαΐου 2022.».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 18 Μαρτίου 2021.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
A. P. ZACARIAS

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL